



PROTECO®



STŮL PRACOVNÍ SKLÁDACÍ 4V1 PROFI 43.SPS-04-P



ORIGINÁLNÍ NÁVOD K OBSLUZE

ÚVOD

Děkujeme, že jste zakoupili výrobek značky PROTECO nářadí s.r.o. Skládací pracovní stůl 4v1 PROFI byl navržen a vyroben podle vysokých standardů společnosti s důrazem na spolehlivost, snadné ovládání a bezpečnost obsluhy. Při správném používání a údržbě vám bude spolehlivě sloužit po mnoho let.

ÚČEL POUŽITÍ

Stůl pracovní skládací 4v1 PROFI je určen pro univerzální použití při montážních, dílenských, servisních a hobby pracích. Díky víceúčelové konstrukci jej lze využít jako pracovní stůl, montážní kozu, podpěru materiálu nebo pracovní plošinu pro řezání, upínání a opracování různých materiálů. Skládací provedení umožňuje snadnou manipulaci, přepravu i skladování. Stůl je určen pro použití v suchém prostředí a musí být používán pouze na stabilním a rovném povrchu v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu.



Pro vaší bezpečnost, dbejte zvýšené opatrnosti.



Před použitím si přečtěte návod k použití a porozumějte mu.



Riziko poranění. Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti.



Používejte ochranu zraku. Při práci mohou odlétnat třísky, úlomky nebo prach.



Používejte ochranné rukavice. Při manipulaci hrozí pořezání, odření nebo skřípnutí.



VAROVÁNÍ!

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod k obsluze a ujistěte se, že rozumíte všem pokynům. Snížíte tím riziko poranění.

UCHOVEJTE TENTO NÁVOD I PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Bezpečné používání tohoto pracovního stolu vyžaduje, abyste si přečetli tento návod k obsluze a porozuměli mu. Zároveň si přečtěte také návod k obsluze pily.
- Pracovní stůl není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi ani osobami s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud od této osoby neobdržely pokyny k bezpečnému používání zařízení.
- Děti musí být pod dohledem, aby si se zařízením nehrály.
- Seznamte se s pracovním stolem. Pečlivě si přečtěte návod k obsluze. Seznamte se s jeho určením, možnostmi použití i omezeními a věnujte pozornost možným rizikům spojeným s používáním tohoto příslušenství.

- Pokud některé díly chybí, stůl nepoužívejte, dokud nebudou chybějící díly doplněny. Chybějící nebo nesprávně namontované části mohou ovlivnit stabilitu a bezpečnost výrobku, a vést k jeho poškození nebo poranění obsluhy. Před použitím vždy zkontrolujte kompletnost a správné upevnění všech dílů.

POZNÁMKA: Tento stůl je určen pro použití s pokosovými pilami a pokosovými pilami s pojezdem, jejichž montážní rozměr nepřesahuje 530 mm.

POZNÁMKA: Celková hmotnost pokosové pily a opracovávaného materiálu nesmí překročit 200 kg. Přetížení pracovního stolu může vést ke ztrátě stability, poškození nebo poranění obsluhy.

- Pracovní stůl neupravujte ani jej nepoužívejte k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- Před připojením pokosové pily k napájení se vždy ujistěte, že je pila k pracovnímu stolu bezpečně upevněna a že je stabilní.
- Pracovní stůl používejte na rovném a pevném povrchu. Nepoužívejte jej na nerovném, šikmém nebo nestabilním podkladu. Při práci si zajistěte dostatek prostoru pro bezpečnou manipulaci s materiálem a jeho správné podepření.
- Pečlivě dodržujte pokyny pro upevnění nářadí a vždy kontrolujte, zda je nářadí pevně a bezpečně připevněno k pracovnímu stolu.
- Před každým použitím nebo přesouváním pracovního stolu vždy zkontrolujte, zda jsou všechny montážní šrouby a matice řádně dotažené. Volné montážní šrouby mohou způsobit posunutí nebo pád pokosové pily z pracovního stolu a vést k vážnému zranění.
- Pracovní stůl nezvedejte ani nepřenášejte za připevněnou pokosovou pilu. Mohlo by dojít k uvolnění pily, poškození upevnění nebo ke ztrátě stability.
- Při údržbě a opravách používejte pouze originální náhradní díly. Nevhodné nebo nekompatibilní díly mohou narušit bezpečnou funkci výrobku, způsobit jeho poškození, představovat riziko úrazu a mohou být důvodem k neuznání záruky.
- Uživatelský návod uschovejte pro pozdější nahlédnutí. Seznamte s ním všechny osoby, které budou pracovní stůl používat. Při zapůjčení pracovního stolu vždy předejte také návod, aby nedošlo k nesprávnému použití výrobku nebo poranění.
- **UDRŽUJTE PRACOVNÍ PROSTOR VŽDY ČISTÝ!**
- Nepořádek na pracovišti nebo na pracovním stole zvyšuje riziko úrazu. Dbejte na to, aby byla podlaha čistá, suchá a neklouzala vlivem nahromaděných pilin, prachu nebo jiných nečistot.



UPOZORNĚNÍ

Montážní sada obsahuje malé díly. Uchovávejte je mimo dosah dětí a domácích zvířat, protože při spolknutí nebo vdechnutí mohou způsobit udušení.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Typové označení	43.SPS-04-P
Rozměry pracovního stolu	107 x 44 cm
Nastavitelná pracovní výška	56 / 66,5 / 77 cm
Skládací konstrukce	ANO
Kolečka pro přepravu	2 x 4“
Spodní otočná kolečka	2 x
Možnost použití jako přepravní vozík	ANO
Možnost použití jako pracovní stůl	ANO
Max. nosnost (pracovní plošina)	500 kg (při výšce 56 cm)
Max. nosnost (pracovní stůl)	200 kg (při výšce 66,5 / 77 cm)
Možnost upevnění pokosové pily	Ano, pomocí montážních držáků
Integrovaný úložný prostor pro nářadí	ANO
Otvory pro vrtání	ANO
Úhломěr	ANO
Pravítko	ANO
Hmotnost	21 kg

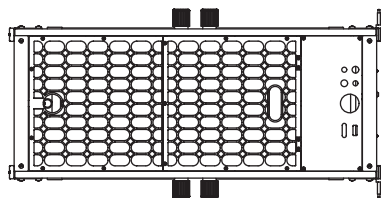
SOUČÁSTI BALENÍ

Před zahájením montáže zkontrolujte kompletnost všech dílů. Pokud některé díly chybí, pracovní stůl nesestavujte ani nepoužívejte, dokud nebude chybějící díl doplněn.

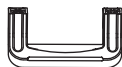
Neúplně sestavený výrobek nemusí být stabilní a může způsobit poškození výrobku, pád nářadí nebo poranění obsluhy.

A	Rám pracovního stolu	1x
B	Rukojeť	1x
C	Matice M6	4x
D	Šroub M6 x 35	2x
E	Kolo 5“	2x
F	Podložka Ø 6	2x
G	Podložka Ø 8	12x
H	Pružná podložka M8	12x
I	Šroub M8 x 16	8x
J	Montážní držák pily	2x
K	Šroub	6x

L	Otočné kolečko	2x
M	Horní trubka	2x
N	Středová vzpěra	1x
O	Plastová základna	2x
P	Matice M8	4x
Q	Šroub M8 x 45	4x



A



B



C



D



E



F



G



H



I



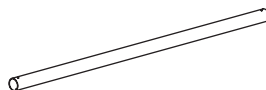
J



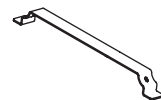
K



L



M



N

Nářadí potřebné k montáži
(není součástí balení):



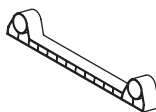
PH2
Šroubovák



10mm
Klíč



14mm
Klíč



O



P



Q

MONTÁŽ

**UPOZORNĚNÍ!**

Při manipulaci dbejte zvýšené opatrnosti. Hrozí riziko skřípnutí nebo zachycení prstu.

Součásti potřebné k dokončení tohoto montážního kroku.

I x8



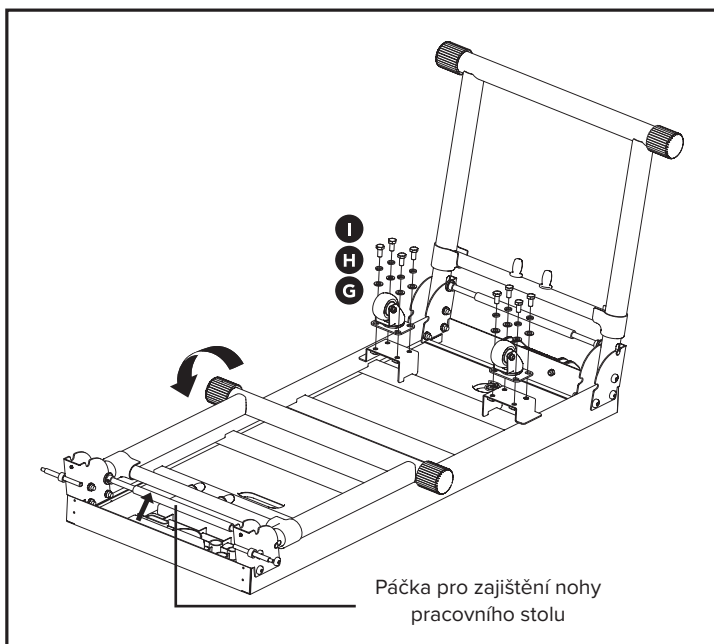
G x8



H x8



L x2



Páčka pro zajištění nohy
pracovního stolu

- Položte pracovní stůl (A) pracovní plochou na podlahu.
- Stiskněte zajišťovací páčku nohy a nohu vyklopte nahoru, dokud páčka nezacvakne do zajištěné polohy.
- Pomocí šroubu M8 x 16 (I), podložky Ø8 (G) a pružné podložky Ø8 (H) namontujte otočná kolečka (L).
- Pracovní stůl opatrně zvedněte a postavte do pracovní polohy.

Součásti potřebné k dokončení tohoto montážního kroku.

F x2



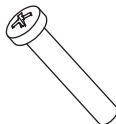
E x2



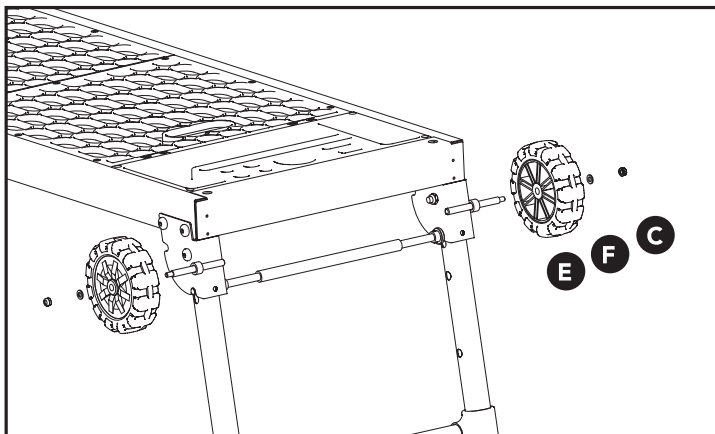
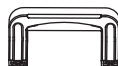
C x4



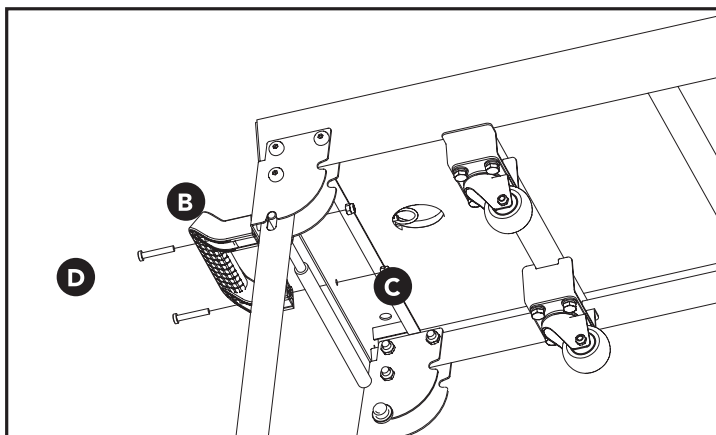
D x2



B x1



- Pomocí matice M6 (C) a podložky Ø6 (F) připevněte 5" kolo (E) k ose.



- Pomocí šroubu M6 x 35 (D) a matic M6 (C) připevněte madlo.

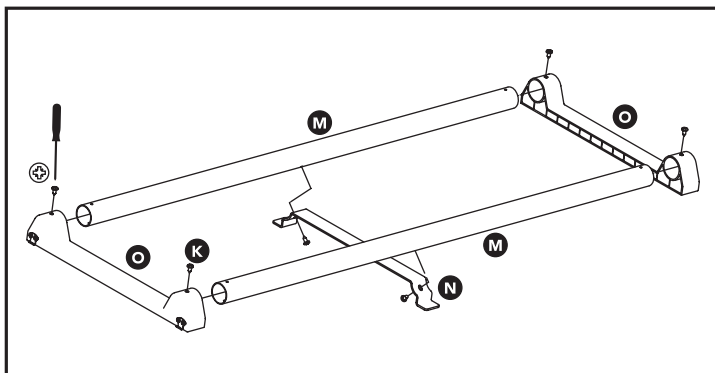
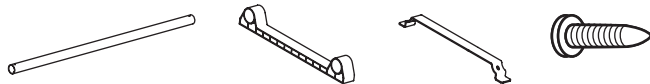
Součásti potřebné k dokončení tohoto montážního kroku.

M x2

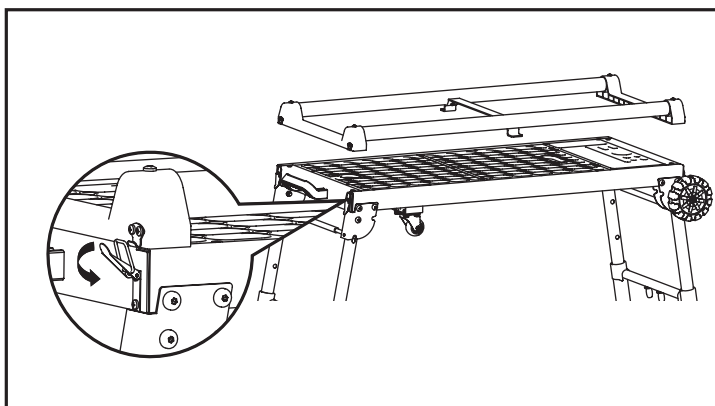
O x2

N x1

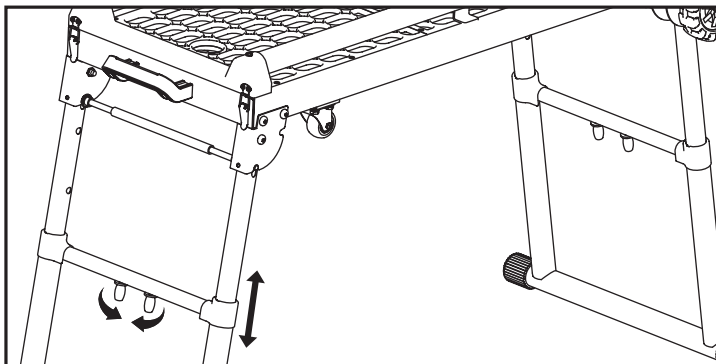
K x6



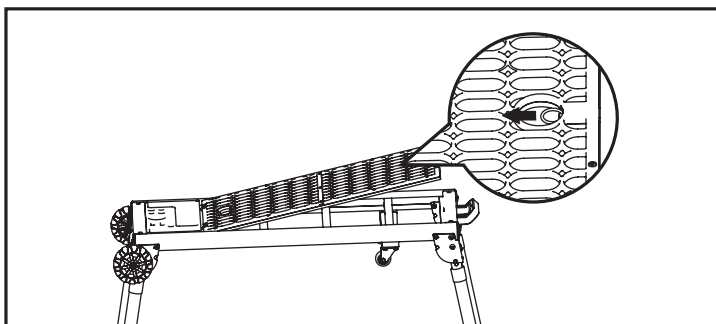
- Středovou vzpěru (N) připevněte k horní trubce (M) pomocí šroubů (K).
- Horní trubku (M) zasuňte do plastové základny (O). Dbejte na správné zarovnání obou otvorů a poté ji upevněte šrouby (K).



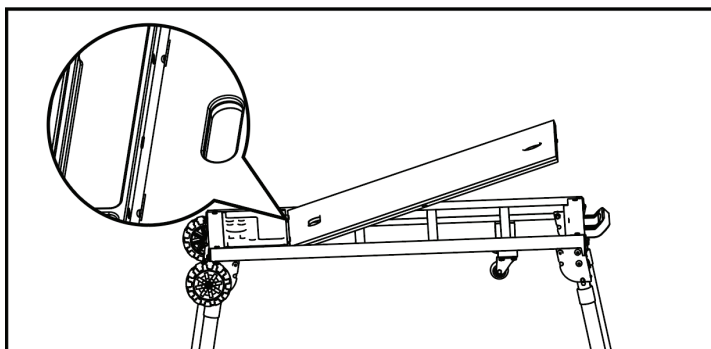
- Sestavenou pracovní desku nasadte na rám pracovního stolu a zajistěte pomocí 4 zajišťovacích západek.



- Stiskněte vnitřní pojistné tlačítko a posuňte pracovní plochu nahoru nebo dolů do požadované výšky. Výšku lze nastavit ve 3 polohách (56, 66 a 76 cm).
- Po nastavení zkontrolujte, zda zajišťovací čep bezpečně zapadl do nové polohy. Ujistěte se, že je pracovní stůl ve vodorovné poloze.



- Vytáhněte pojistný kroužek, uvolněte pracovní desku a otočte ji tak, aby byla nahoře MDF strana. Pracovní desku lze použít oboustranně - plastovou i MDF stranu je možné podle potřeby střídát.
- MDF deska = dřevovláknitá deska střední hustoty



- Při nastavování pracovní desky, dbejte na to, aby čepy na její druhé straně byly správně zarovnány s oběma otvory a bezpečně do nich zapadly.

PŘIPEVNĚNÍ POKOSOVÉ PILY NA PRACOVNÍ STŮL

Součásti potřebné k dokončení tohoto montážního kroku.

P x4



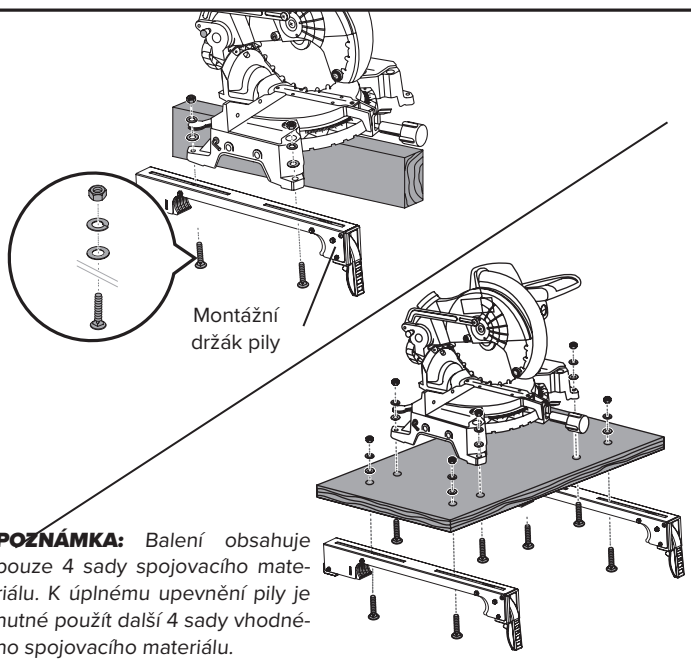
H x4



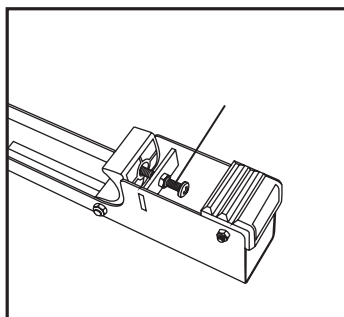
G x4

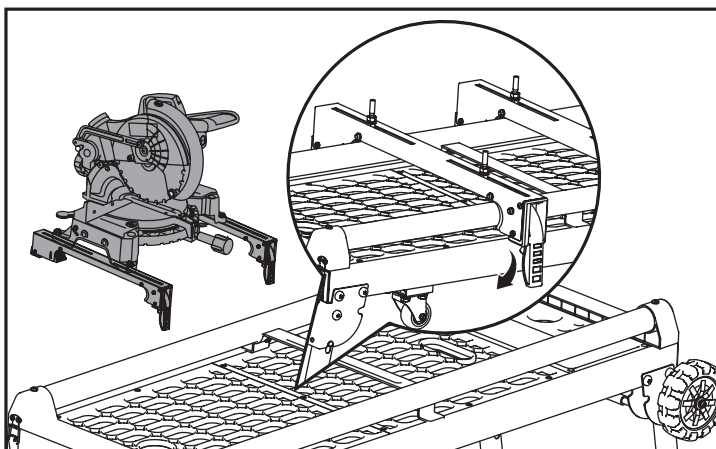


Q x4



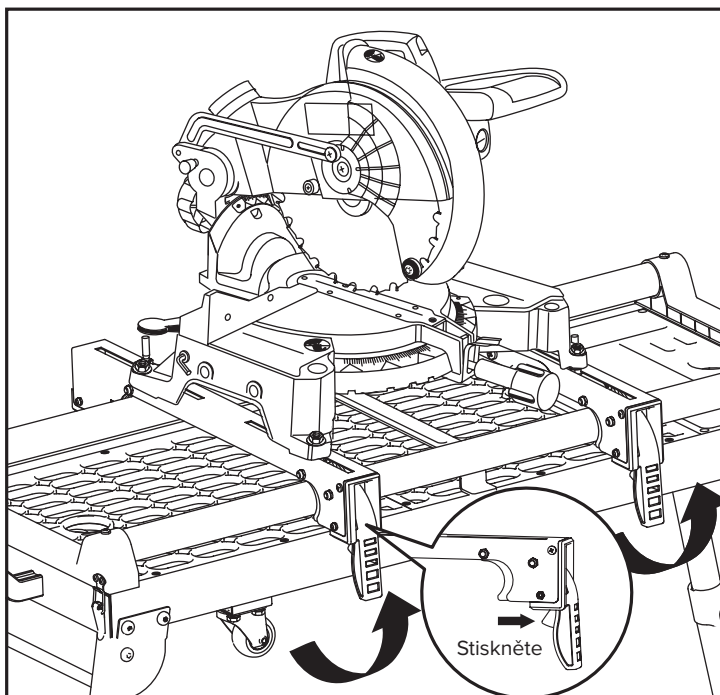
- Ujistěte se, že jsou oba montážní držáky pily vzájemně rovnoběžné.
- Odpojte pilu od napájení a zajistěte rameno pily ve spodní poloze.
- Umístěte montážní držák (J) pod pilu tak, aby montážní otvory v základně pokosové pily licovaly s drážkou v horní části montážního držáku.
- Vratový šroub protáhněte zspodu nahoru skrz montážní držák pily (J) a montážní otvor v základně pily.
- Spoj zajistěte plochou podložkou, pružnou podložkou a maticí. Stejný postup opakujte na druhém konci montážního držáku.



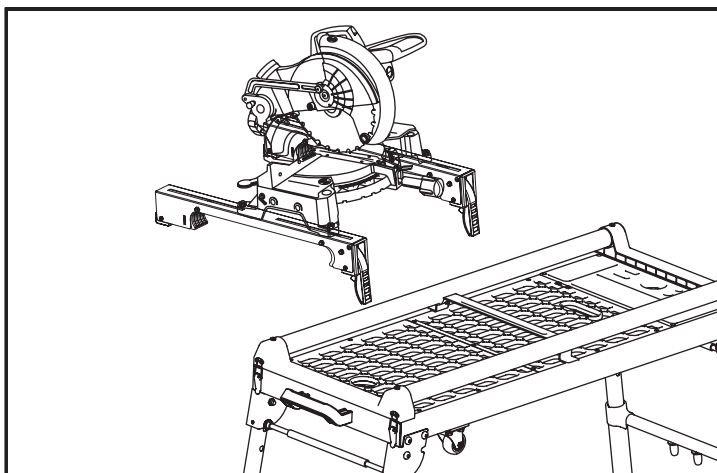


- Při montáži nebo demontáži pily s montážními držáky používejte madla umístěná na zadní části montážních držáků pily.
- Zvedněte pilu společně s montážními držáky a sestavu mírně nakloňte směrem k sobě.
- Přední hranu montážních držáků zahákněte za přední lištu pracovního stolu.
- Poté sestavu spustte dolů tak, aby zadní hrana montážních držáků zcela dosedla na zadní lištu pracovního stolu.

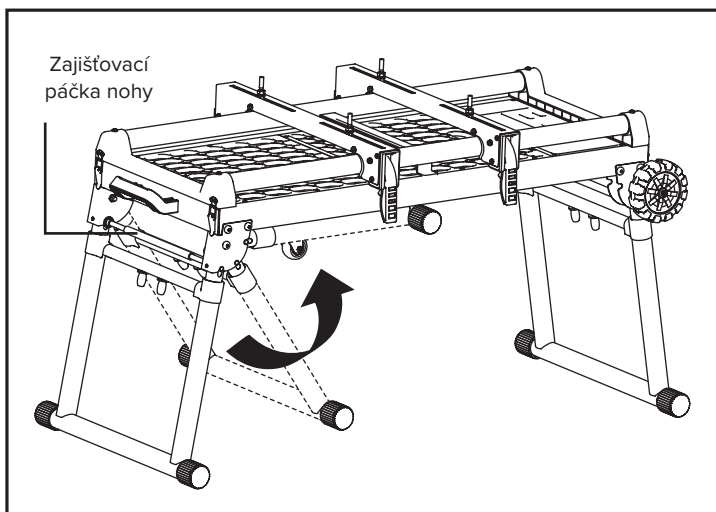
DEMONTÁŽ POKOSOVÉ PILY Z PRACOVNÍHO STOLU



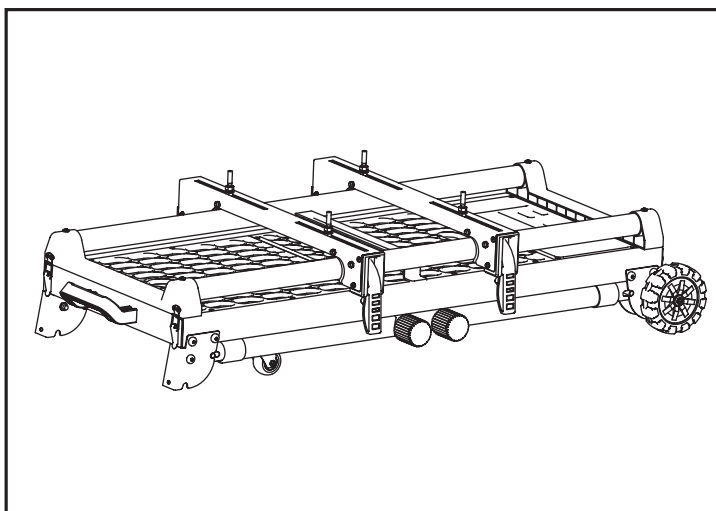
- Stiskněte a nadzvedněte montážní držák pily (J), aby se uvolnila sestava pily s montážními držáky.
- Uchopte madla na obou stranách sestavy a nadzvedněte ji směrem od zadní lišty pracovního stolu, aby se zadní část uvolnila.
- Sestavu mírně nakloňte směrem k sobě a zvedněte její přední část, aby se uvolnila také z přední lišty pracovního stolu.



SLOŽENÍ PRACOVNÍHO STOLU

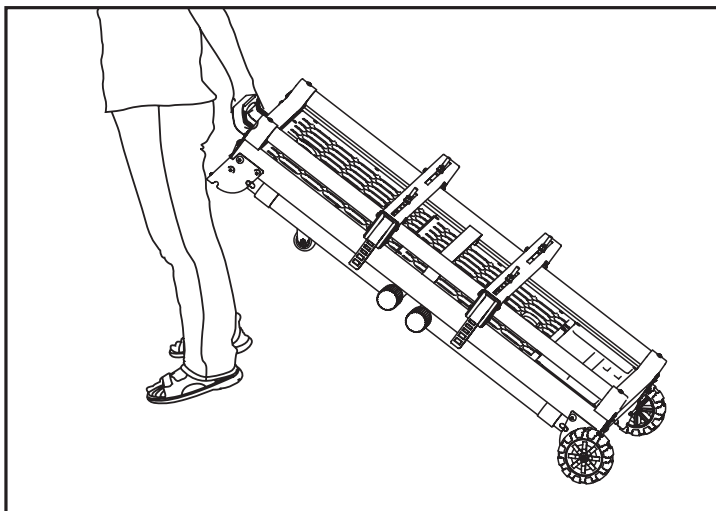


- Stiskněte zajišťovací páčku nohy a sklopte nohu až do zcela složené polohy.
- Stejný postup zopakujte u druhé nohy.



PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

- Před uskladněním nebo přepravou se ujistěte, že jsou všechny přídatné a pohyblivé části bezpečně zajištěny a že je z pracovního stolu sejmutá pokosová pila. Zasuňte výsuvné podpěry.
- Sklopné nohy otočte do složené polohy, dokud zajišťovací čep nezapadne a noha nebude pevně zajištěna v zavřené poloze.
- Pracovní stůl lze přepravovat tak, že jej jednou rukou uchopíte za madlo a druhou rukou za podpěru materiálu pro lepší vyvážení. Poté jej táhněte nebo tlačte podobně jako kolečko.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Pracovní stůl udržujte čistý. Otírejte jej čistým vlhkým hadříkem a v době, kdy jej nepoužíváte, jej skladujte na suchém místě.
- Před uskladněním nebo přepravou se ujistěte, že jsou všechny přídatné a pohyblivé části bezpečně zajištěny a že je z pracovního stolu sejmutá pokosová pila. Zasuňte výsuvné podpěry.
- Pracovní stůl lze přepravovat tak, že jej jednou rukou uchopíte za madlo a druhou rukou jej vedete podobně jako kolečko.

INFORMACE O LIKVIDACI

- Výrobek a obal odevzdejte k recyklaci, pokud jsou k tomu dostupná příslušná zařízení. Informace o správně likvidaci získáte u místního úřadu.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Vážený zákazníku,

všechny naše výrobky podléhají přísným kontrolám kvality s cílem zajistit, že je dostanete v perfektním stavu. Jestliže i přesto dojde u vašeho zařízení k nějaké závadě, prosím kontaktujte naše servisní oddělení na adrese uvedené na záručním listu. Můžete nás také kontaktovat telefonicky na uvedeném servisním čísle. Prosím vezměte na vědomí následující podmínky, při kterých je možno uplatnit záruční nároky:

Záruka pokrývá pouze závady způsobené tímto zařízením, které byly průkazně způsobeny materiálovými nebo výrobními závadami, a je omezena pouze na odstranění takovéhoto závad, nebo na výměnu zařízení podle našeho rozhodnutí.

Prosím povšimněte si, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu ani průmyslovému využití. Záruka nebude uplatněna, jestliže bylo zařízení použito pro komerční, obchodní nebo průmyslové využití, nebo bylo vystaveno podobnému namáhání během záruční doby.

Naší zárukou není pokryto následující:

- Škody na zařízení, způsobené nedodržáním pokynů pro montáž, nebo z důvodu nesprávné instalace, nedodržáním provozních pokynů (například připojením k chybnému typu síťového zdroje napětí nebo proudu), nebo nedodržováním předpisů pro údržbu nebo bezpečnostních předpisů, nebo vystavením zařízení abnormálními podmínkám okolního prostředí, nebo nedostatečnou péčí a údržbou.
- Škody na zařízení, způsobené špatným zacházením nebo nesprávným použitím (například přetěžováním zařízení, nebo použitím neschválených nástrojů nebo příslušenství), vnikáním cizích tělísek do zařízení (jako je písek, kamínky nebo prach, poškozením při transportu), použitím síly nebo poškození způsobené externími silami (například pádem zařízení).
- Poškození na zařízení, nebo částech zařízení, způsobena normálními nebo přirozeným opotřebením, nebo normálním používáním zařízení.

Záruka platí po dobu 24 měsíců (při nákupu na IČ záruka platí po dobu 12 měsíců) počínaje datem nákupu zařízení. Záruční nároky musí být uplatněny před koncem záruční doby, a do dvou týdnů po zjištění závady. Po uplynutí záruční doby nebudou přijaty žádné reklamační nároky. Původní záruční doba zůstává v platnosti i v případě provedených oprav nebo vyměněných dílů. V těchto případech nejsou provedené práce nebo namontované díly důvodem k prodloužení záruční doby, ani k poskytnutí jakékoliv nové záruky z důvodu provedené práce nebo namontovaných dílů. Toto také platí v případě provedení servisu na místě. Jestliže bude závada pokryta naší zárukou, vaše zařízení buď okamžitě opravíme a vrátíme vám, nebo vám zašleme nové zařízení. Samozřejmě vám také rádi nabídneme zpoplatněný servis oprav jakýkoliv závad, které nejsou pokryty naší zárukou. Pro využití tohoto servisu, prosím zašlete zařízení na naší servisní adresu. Také si povšimněte omezení této záruky, týkající se snadno opotřebených dílů/materiálů spotřebního charakteru, a chybějících částí, jak je stanoveno v záručních podmínkách v těchto provozních pokynech.

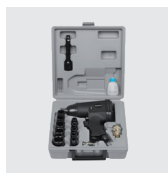
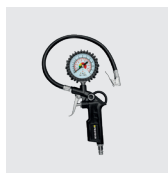
ZÁRUČNÍ LIST

RAZÍTKO A PODPIS PRODEJCE

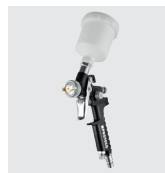
DATUM PRODEJE [-] [-] [-] [-] [-] [-]
[-] [-] [-] [-] [-] [-]**ZÁZNAMY O PROVEDENÝCH OPRAVÁCH:**This image shows a blank sheet of white paper with five horizontal dashed lines, typical of primary-ruled notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.



PROTECO®



Výrobce:
PROTECO nářadí s.r.o.
www.proteco-naradi.cz
Radlická 2487/99
Praha 5 150 00



 **SPOLEHLIVÉ NÁŘADÍ, CO VYDRŽÍ**